

## 59) Sūrat Al-Ĥashr

سُورَةُ الْحَشْرِ (59)

<p>059-001 Sabbaḥa Lillahi Mā Fī As-Samāwāti Wa Mā Fī Al-'Arḍi Wa Huwa Al-'Azīzu Al-Ĥakīmu</p>	<p>سَبَّحَ لِلَّهِ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ</p>
<p>059-002 Huwa Al-Ladhī 'Akhraja Al-Ladhīna Kafarū Min 'Ahli Al-Kitābi Min Diyārihim Li'wwali Al-Ĥashri Mā Žanantum 'An Yakhrujū Wa Žannū 'Annahum Māni`atuhum Ĥuṣūnuhum Mina Al-Lahi Fa'atāhumu Al-Lahu Min Ĥaythu Lam Yahtasibū Wa Qadhafa Fī Qulūbihimu Ar-Ru`ba Yukhribūna Buyūtahum Bi'aydīhim Wa 'Aydī Al-Mu'uminīna Fā`tabirū Yā 'Ūlī Al-'Abṣāri</p>	<p>هُوَ الَّذِي أَخْرَجَ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ مِنْ دِيَارِهِمْ لِأَوَّلِ الْحَشْرِ مَا ظَنَنْتُمْ أَنْ يَخْرُجُوا وَظَنُّوا أَنَّهُمْ مَانِعَتُهُمْ حُصُونُهُمْ مِنَ اللَّهِ فَأَتَاهُمُ اللَّهُ مِنْ حَيْثُ لَمْ يَحْتَسِبُوا وَقَذَفَ فِي قُلُوبِهِمُ الرُّعْبَ يُخْرِبُونَ بُيُوتَهُمْ بِأَيْدِيهِمْ وَأَيْدِي الْمُؤْمِنِينَ فَاعْتَبِرُوا يَا أُولِيَ الْأَبْصَارِ</p>
<p>059-003 Wa Lawlā 'An Kataba Al-Lahu `Alayhimu Al-Jalā'a La`adhdhabahum Fī Ad-Dunyā Wa Lahum Fī Al-'Ākhirati `Adhābu An-Nāri</p>	<p>وَلَوْلَا أَنْ كَتَبَ اللَّهُ عَلَيْهِمُ الْجَلَاءَ لَعَذَّبَهُمْ فِي الدُّنْيَا وَلَهُمْ فِي الْآخِرَةِ عَذَابُ النَّارِ</p>
<p>059-004 Dhālika Bi'annahum Shāqqū Al-Laha Wa Rasūlahu Wa Man Yushāqqi Al-Laha Fa'inna Al-Laha Shadīdu Al-'Iqābi</p>	<p>ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ شَاقُّوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ ۗ وَمَنْ يُشَاقِقِ اللَّهَ فَإِنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ</p>
<p>059-005 Mā Qaṭa`tum Min Līnatin 'Aw Taraktumūhā Qā'imatan `Alā 'Uṣūlihā Fabi'idhni Al-Lahi Wa Liyukhziya Al-Fāsiqīna</p>	<p>مَا قَطَعْتُمْ مِنْ لَيْنَةٍ أَوْ تَرَكْتُمُوهَا قَائِمَةً عَلَىٰ أُصُولِهَا فَبِإِذْنِ اللَّهِ وَلِيُخْزِيَ الْفَاسِقِينَ</p>
<p>059-006 Wa Mā 'Afā'a Al-Lahu `Alā Rasūlihi Minhum Famā 'Awjaftum `Alayhi Min Khaylin Wa Lā Rikābin Wa Lakinna Al-Laha Yusallītu Rusuluhu `Alā Man Yashā'u Wa Allāhu `Alā Kulli Shay'in Qadīrun</p>	<p>وَمَا أَفَاءَ اللَّهُ عَلَىٰ رَسُولِهِ ۖ مِنْهُمْ فَمَا أَوْجَفْتُمْ عَلَيْهِ مِنْ خَيْلٍ ۖ وَلَا رِكَابٍ ۖ وَلَكِنَّ اللَّهَ يُسَلِّطُ رُسُلَهُ ۗ عَلَىٰ مَنْ يَشَاءُ ۗ وَاللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ۖ</p>
<p>059-007 Mā 'Afā'a Al-Lahu `Alā Rasūlihi Min 'Ahli Al-Qurá Falillāhi</p>	<p>مَا أَفَاءَ اللَّهُ عَلَىٰ رَسُولِهِ ۖ مِنْ أَهْلِ الْقُرَىٰ فَلِلَّهِ وَلِلرَّسُولِ وَلِذِي الْقُرْبَىٰ</p>

<p>Wa Lilrrasūli Wa Lidhī Al-Qurbá Wa Al-Yatámá Wa Al-Masākīni Wa Abni As-Sabīli Kay Lā Yakūna Dūlatan Bayna Al-'Aghniyā'i Minkum Wa Mā 'Ātākumu Ar-Rasūlu Fakhudhūhu Wa Mā Nahākum `Anhu Fāntahū Wa Attaqū Al-Laha 'Inna Al-Laha Shadīdu Al-'Iqābi</p>	<p>وَالْيَتَامَىٰ وَالْمَسَاكِينَ وَابْنَ السَّبِيلِ كَيْ لَا يَكُونَ دُولَةً ۗ بَيْنَ الْأَغْنِيَاءِ مِنْكُمْ وَمَا آتَاكُمُ الرَّسُولُ فَخُذُوهُ ۗ وَمَا نَهَاكُمُ عَنْهُ فَانْتَهُوا وَاتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ</p>
<p>059-008 Lilfuqarā'i Al-Muhājirīna Al-Ladhīna 'Ukhrījū Min Dīārihim Wa 'Amwālihim Yabtaghūna Fadlāan Mina Al-Lahi Wa Ridwānāan Wa Yanṣurūna Al-Laha Wa Rasūlahu 'Ūlā'ika Humu Aṣ-Ṣādiqūna</p>	<p>لِلْفُقَرَاءِ الْمُهَاجِرِينَ الَّذِينَ أُخْرِجُوا مِنْ دِيَارِهِمْ وَأَمْوَالِهِمْ يَبْتَغُونَ فَضْلًا ۚ مِنَ اللَّهِ وَرِضْوَانًا ۚ وَيَنْصُرُونَ اللَّهَ ۗ أُولَٰئِكَ هُمُ الصَّادِقُونَ ۗ وَرَسُولُهُ</p>
<p>059-009 Wa Al-Ladhīna Tabawwa'ū Ad-Dāra Wa Al-'Īmāna Min Qablihim Yuhibbūna Man Hājara 'Ilayhim Wa Lā Yajidūna Fī Ṣudūrihim Hājatan Mimmā 'Ūtū Wa Yu'uthirūna `Alá 'Anfusihim Wa Law Kāna Bihim Khaṣāṣatun Wa Man Yūqa Shuhūha Nafsihi Fa'ulā'ika Humu Al-Mufliḥūna</p>	<p>وَالَّذِينَ تَبَوَّءُوا الدَّارَ وَالْإِيمَانَ مِنْ قَبْلِهِمْ يُحِبُّونَ مَنْ هَاجَرَ إِلَيْهِمْ وَلَا يَجِدُونَ فِي صُدُورِهِمْ حَاجَةً ۚ مِمَّا أُوتُوا وَيُؤْثِرُونَ عَلَىٰ أَنْفُسِهِمْ وَلَوْ كَانَ بِهِمْ خَصَاصَةٌ ۗ وَمَنْ يُوقِ شَحْنًا نَفْسِهِ ۖ فَاُولَٰئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ</p>
<p>059-010 Wa Al-Ladhīna Jā'ū Min Ba`dihim Yaqūlūna Rabbanā Aghfir Lanā Wa Li'akhwāninā Al-Ladhīna Sabaqūnā Bil-'Īmāni Wa Lā Taj`al Fī Qulūbinā Ghillāan Lilladhīna 'Āmanū Rabbanā 'Innaka Ra'ūfun Raḥīmun</p>	<p>وَالَّذِينَ جَاءُوا مِنْ بَعْدِهِمْ يَقُولُونَ رَبَّنَا اغْفِرْ لَنَا وَلِأَخْوَانِنَا الَّذِينَ سَبَقُونَا بِالْإِيمَانِ وَلَا تَجْعَلْ فِي قُلُوبِنَا غِلًّا ۗ لِلَّذِينَ آمَنُوا رَبَّنَا إِنَّكَ رَءُوفٌ رَحِيمٌ ۗ</p>
<p>059-011 'Alam Tará 'Ilá Al-Ladhīna Nāfaqū Yaqūlūna Li'khwānihimu Al-Ladhīna Kafarū Min 'Ahli Al-Kitābi La'in 'Ukhrījtum Lanakhrujanna Ma`akum Wa Lā Nuṭī'u Fikum 'Aḥadāan 'Abadāan Wa 'In Qūtiltum Lananṣurannakum Wa Allāhu Yash/hadu 'Innahum Lakādhībūna</p>	<p>أَلَمْ تَرَىٰ إِلَىٰ الَّذِينَ نَافَقُوا يَقُولُونَ لِأَخْوَانِهِمُ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ لَئِنْ أُخْرِجْتُمْ لَنَخْرُجَنَّ مَعَكُمْ وَلَا نُطِيعُ فِيكُمْ أَحَدًا أَبَدًا ۗ وَإِنْ قُوتِلْتُمْ لَنَنْصُرَنَّكُمْ وَاللَّهُ يَشْهَدُ إِنَّهُمْ لَكَاذِبُونَ</p>
<p>059-012 La'in 'Ukhrījū Lā Yakhrujūna</p>	<p>لَئِنْ أُخْرِجُوا لَا يَخْرُجُونَ مَعَهُمْ وَلَئِنْ</p>

<p>Ma`ahum Wa La'in Qūtilū Lā Yanşurūnahum Wa La'in Naşarūhum Layuwallunna Al-'Adbāra <u>Thumma</u> Lā Yunşarūna</p>	<p>قَاتِلُوا لَا يَنْصُرُونَهُمْ وَلَئِن نَّصَرُوهُمْ لَيُؤَلَّنَّ الْأَذْبَارَ ثُمَّ لَا يُنصَرُونَ</p>
<p>059-013 La'antum 'Ashaddu Rahbatan Fī Şudūrihim Mina Al-Lahi <u>Dhālika</u> Bi'annahum Qawmun Lā Yafqahūna</p>	<p>لَأَنْتُمْ أَشَدُّ رَهْبَةً ۖ فِي صُدُورِهِمْ مِنْ اللَّهِ ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ قَوْمٌ ۙ لَا يَفْقَهُونَ</p>
<p>059-014 Lā Yuqātilūnakum Jamī`āan 'Illā Fī Qurāan Muḥaşşanatīn 'Aw Min Warā'i Judurīn Ba'suhum Baynahum Şhadīdun Taḥsabuhum Jamī`āan Wa Qulūbuhum <u>Şhattá</u> <u>Dhālika</u> Bi'annahum Qawmun Lā Ya`qilūna</p>	<p>لَا يُقَاتِلُونَكُمْ جَمِيعًا ۖ إِلَّا فِي قَرْيٍ ۙ مُحَصَّنَةٍ أَوْ مِنْ وَرَاءِ جُدُرٍ ۙ بِأَسْهُمٍ بَيْنَهُمْ شَدِيدٌ ۙ تَحْسَبُهُمْ جَمِيعًا ۙ وَقُلُوبُهُمْ شَتَّىٰ ۚ ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ قَوْمٌ ۙ لَا يَعْقِلُونَ</p>
<p>059-015 Kamathali Al-Ladhīna Min Qablihim Qarībāan <u>Dhāqū</u> Wabāla 'Amrihim Wa Lahum `Adhābun 'Alīmun</p>	<p>كَمَثَلِ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ قَرِيبًا ۙ ذَاقُوا وَبَالَ أَمْرِهِمْ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ۙ</p>
<p>059-016 Kamathali <u>Ash-Shayṭāni</u> 'Idh Qāla Lil'insāni <u>Akfur</u> Falammā Kafara Qāla 'Innī Barī'un Minka 'Innī 'Akhāfu Al-Laha Rabba Al-'Ālamīna</p>	<p>كَمَثَلِ الشَّيْطَانِ إِذْ قَالَ لِلْإِنْسَانِ اكْفُرْ فَلَمَّا كَفَرَ قَالَ إِنِّي بَرِيءٌ ۙ مِنْكَ إِنِّي أَخَافُ اللَّهَ رَبَّ الْعَالَمِينَ</p>
<p>059-017 Fakāna `Aqibatahumā 'Annahumā Fī An-Nāri <u>Khālidayni</u> Fīhā Wa <u>Dhalika</u> Jazā'u <u>Až-Zālimīna</u></p>	<p>فَكَانَ عَاقِبَتُهُمَا أَنَّهُمَا فِي النَّارِ خَالِدِينَ فِيهَا وَذَلِكَ جَزَاءُ الظَّالِمِينَ</p>
<p>059-018 Yā 'Ayyuhā Al-Ladhīna 'Āmanū <u>Attaqū</u> Al-Laha Wa Ltanżur Nafsun Mā Qaddamat Lighadin Wa <u>Attaqū</u> Al-Laha 'Inna Al-Laha <u>Khabīrun</u> Bimā Ta`malūna</p>	<p>يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَانْتِظِرُوا نَفْسَ ۙ مَا قَدَّمَتْ لِغَدٍ ۙ وَاتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ خَبِيرٌ ۙ بِمَا تَعْمَلُونَ</p>
<p>059-019 Wa Lā Takūnū Kālladhīna Nasū Al-Laha Fa'ansāhum 'Anfusahum 'Ūlā'ika Humu Al-Fāsiqūna</p>	<p>وَلَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ نَسُوا اللَّهَ فَأَنْسَاهُمْ أَنْفُسَهُمْ أُولَٰئِكَ هُمُ الْفَاسِقُونَ</p>
<p>059-020 Lā Yastawī 'Aşhābu An-Nāri Wa 'Aşhābu Al-Jannati 'Aşhābu Al- Jannati Humu Al-Fā'izūna</p>	<p>لَا يَسْتَوِي أَصْحَابُ النَّارِ وَأَصْحَابُ الْجَنَّةِ أَصْحَابُ الْجَنَّةِ هُمُ الْفَائِزُونَ</p>

<p>059-021 Law 'Anzalnā Hādhā Al-Qur'āna `Alá Jabalin Lara'aytahu Khāshī`ān Mutaşaddi`ān Min Khāshyati Al-Lahi Wa Tilka Al-'Amthālu Nadribuhā Lilnnāsi La`allahum Yatafakkarūna</p>	<p>لَوْ أَنْزَلْنَا هَذَا الْقُرْآنَ عَلَى جَبَلٍ ۖ لَرَأَيْتَهُ ۖ خَاشِعًا ۖ مُتَصَدِّعًا ۖ مِنْ خَشْيَةِ اللَّهِ وَتِلْكَ الْأَمْثَالُ نَضْرِبُهَا لِلنَّاسِ لَعَلَّهُمْ يَتَفَكَّرُونَ</p>
<p>059-022 Huwa Al-Lahu Al-Ladhī Lā 'Ilāha 'Illā Huwa `Ālimu Al-Ghaybi Wa Ash-Shahādati Huwa Ar-Rahmānu Ar-Rahīmu</p>	<p>هُوَ اللَّهُ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ عَالِمُ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ هُوَ الرَّحْمَنُ الرَّحِيمُ</p>
<p>059-023 Huwa Al-Lahu Al-Ladhī Lā 'Ilāha 'Illā Huwa Al-Maliku Al-Quddūsu As-Salāmu Al-Mu'uminu Al-Muhayminu Al-`Azīzu Al-Jabbāru Al-Mutakabbiru Subhāna Al-Lahi `Ammā Yushrikūna</p>	<p>هُوَ اللَّهُ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْمَلِكُ الْقُدُّوسُ السَّلَامُ الْمُؤْمِنُ الْمُهَيَّمِنُ الْعَزِيزُ الْجَبَّارُ الْمُتَكَبِّرُ سُبْحَانَ اللَّهِ عَمَّا يُشْرِكُونَ</p>
<p>059-024 Huwa Al-Lahu Al-Khāliqu Al-Bāri'u Al-Muşawwiru Lahu Al-'Asmā'u Al-Ĥusná Yusabbihu Lahu Mā Fī As-Samāwāti Wa Al-'Arđi Wa Huwa Al-`Azīzu Al-Ĥakīmu</p>	<p>هُوَ اللَّهُ الْخَالِقُ الْبَارِيُّ الْمُصَوِّرُ لَهُ الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَى يُسَبِّحُ لَهُ ۖ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ</p>